經濟日報

ECONOMIC DAILY NEWS

中華郵政台字第二二六七號執照登記為第二類新聞紙類　電報掛號六二六〇號　郵政信箱三六—二一〇號　郵匯一〇五號

內政部登記證內版台報字一〇五號

發行人　王惕吾

第貳零貳肆號

今日二大張　中華民國每日四十元五角

社址	台北市重慶南路一段二號555	電話	三一一四一一
中華日報社	台北市重慶南路一段二號555	三一一四一一	
經濟日報社	台北市重慶南路一段二號555	三一一四一一	
營業部	台北市重慶南路一段二號555	三一一四一一	
工廠	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
印刷廠	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
編採廣告	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
訪問記者	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
廣告業務	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
總編輯	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
中城印刷廠	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
台北報社	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
台聯中心	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
台北合作金庫	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
台灣省合作金庫	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
機部組織組	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
組織處	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
電話	台北市孝康路4段26巷10號	七七一六一三	
郵政劃撥帳戶	一〇一四一六		
承印廠	九七五三一一		

約商業團應邀訪華

【路透社安曼二十一日電】一個約旦商業代表團應中華民國政府的邀請，今天離開安曼，飛往台北作十天的訪問。

這個代表團是由約旦的商會聯合會主席巴德率領。該會消息人士說，這個代表團將就加強中、約雙邊貿易關係和增加約旦銷售對台灣輸出的問題，跟中華民國政府官員舉行會談。

這個代表團也將向中華民國官員解釋約旦的三年開發計劃。

中日交流協會傳於月內成立

【本報東京航訊】經濟團體聯合會副會長堀越禎三於廿日在記者會上表示，他決定接受以外務省爲中心推動中的「日（本）中（華民國）交流協會」會長，該會理事長已內定前駐中華民國大使板垣修担任，堀越希望「日中交流協會」在本月內正式成立。

按日方構想，「日中交流協會」將作爲中日外交斷絕後，日本與中華民國經濟和文化交流的接洽機構，同時中華民國也將設立同樣的機構。「日中交流協會」的業務，是保護居留於中華民國的日僑，與協助日本語學校，及辦理簽證等領事業務。另外，原通產省考慮設置的「日中貿易中心」，現在也決定包括在「日中交流協會」之內。

六和汽車工業公司主要股東宗仁卿（右）二十日在國美飯店與，司公車汽特福恩波杜州根歇密（者坐右）卿仁宗東股要主司公業工車汽和六二特福利亨長事董司公車汽特福及、虹劍沈使大洲亞平太洋祥公司公特福、湘啓陶事參館使大美駐國我：爲右至左自者立站排後。約合份股和六售出署簽（者坐左）世美駐國我。蕃其陳表代司公特福（片照真傳社聯美）

福特汽車投資六和　完成簽約手續

【美聯社密歇根杜波恩二十日電】福特汽車公司今天宣稱，該公司已同意以約六百三十萬美元購買中華民國六和汽車公司的多數股權。

福特公司亞洲太平洋區分公司總經理羅勃．亞力山大說，中華民國政府已正式核准此項投資申請，該公司將以一筆一千六百萬美元的貸款作爲初步擴充此一台灣汽車工廠設備之用。

協議書在此間福特總公司簽字，由福特公司董事長亨利福特二世與六和主要股東宗仁卿共同簽署。

中華民國駐美大使沈劍虹亦應邀參觀此一簽署儀式。

根據協議由福特公司的子公司恩賽特公司（Ensite LTD）收購六和七〇％的股權，新公司將定名爲福特六和公司。

亞力山大說，將在台灣設立裝配廠裝配福特車幷製造福特引擎。該廠幷將裝配英國式的Escort型和Cortina型汽車以及澳洲式的Fairmont型和Landau型汽車。

【中央社訊】美國福特汽車公司台北分公司發言人何邁（James A. Hirsch）昨天宣布：福特公司已於昨天完成簽約手續，購買六和汽車公司過半數股權何邁說，福特與六和的合作計劃，已獲得中國政府的核准。

簽約典禮在美國密歇根州地安旁市的福特世界總部舉行，由福特董事長亨利福特二世與六和董事長劉大柏及主要股東宗仁卿共同簽約。

合約條款的內容說明，福特的子公司恩賽股份有限公司將出資購買六和普通股及增資股份各百分之七十。增資後，福特六和公司將擴建生產設備，裝配福特汽車，並製造福特汽車引擎，外銷亞洲及太平洋地區。

中信局助民企　建立國外貿易據點

【本報訊】中信局局長孫義宣昨（廿一）日表示：中信局今後決定協助各民營企業，在國外各主要地區建立據點，推動國際貿易。

孫義宣說：目前一般對中信局在國際貿易上所處地位寄望甚殷，但是由於中信局本身屬於公營事業機構，所受限制甚多，在運用上也不如民營企業的靈活。所以中信局現在的地位，也只能作爲發展民營企業的有效工具，在資金上及貿易業務上給予支援。

孫義宣並表示：在發展對歐洲無邦交地區貿易方面，中信局現在奧地利設有代表處，將來可爲國內貿易廠商提供更佳的服務。至於發展對歐洲無邦交地區貿易的可行性問題，可以透過三角貿易關係加以拓展。不過，他認爲要擴大此一地區，仍有待政府在政策上確立一個原則。

要聞集粹

△立法院在昨天院會中，通過「禁止細菌（生物）及毒素武器之發展生產及儲存並銷毀等武器之公約案」，將咨請總統批准。

△六十二年度台灣省屬公教人員公費留學考試，已定於明年一月間舉行，日期地點，省府將另行公布。

△韓國公民昨天冒着嚴寒的氣候，參加新憲法的全國投票。根據投票結果的初步統計，昨天對朴正熙總統所提議的憲法全國投票，得到了十比一以上的多數贊成。

△華盛頓官員說，將在巴黎談判中研擬出的和平計劃，顯然將允許美國在越戰結束後在越南留駐一支小型軍事裝備運送隊，但將阻止該隊人員指導或訓練越軍。

△西貢政府官員昨天說，越南總統阮文紹已要求尼克森總統接見一位越南特使，這位特使將提出越南反對停火草案的意見。

△共黨部隊於昨天黎明前砲轟嫫港地區，在西貢地區中發動一連串的打了就跑的攻擊，並在非軍事區以南和政府軍進行第五天的戰鬥。

△越南政府昨天證實，它正考慮與以色列建立外交關係。

△馬來西亞衛生部長李孝友宣稱，霍亂在馬來西亞已成爲流行病。他說，自今年四月至十月止，霍亂病例約達四百宗，全國廿五個地區查出霍亂帶菌者已達五百人以上。

表向意屋購

回寄上片僅明於貼剪線此依請

姓名	通訊處

男(女)　年齡　服務單位　電話：　職位

請寄回：台北市中山北路一段八十二號三樓住的展覽館收

電話：五二七〇四六、五二七〇三五、五七九三二五、五二二四六五

1.動機：□A.有意購屋—□很急、□不急、□無所謂。□B.索取資料—□業務參考、□其他需要、□一時好奇。

2.類型：您需要的是：□A.住家—□一般公寓、□大廈、□獨院別墅、□港式。□B.辦公！□大廈、□一般樓房。□C.開店。

3.大小：約需□　坪以上、□或　坪以下。

4.價格：約在□　萬元左右、□或　萬元以上、□或　萬元以下。

5.貸款：□A.不必。□B.需要約　年　期攤還。

6.地點：以　市(縣)之　區(鄉、鎮)之間、□附近亦可。

市區：以(路)一帶、或市郊　附近爲佳。

隣郊：以(鎮、鄉)一帶、或　附近爲宜。

7.全新的嗎？□A.是的。□B.不必！　%新以上亦可、□舊的、或□出資合建也可以。

8.完工：□即可遷入、□或　月內可完成亦可。□無所謂。

9.您知道嗎？住的展覽館除了待售房屋外，還有□室內設計、□裝璜材料、□衛生設備、□各式家具、□不銹鋼廚台、□裝飾手工藝品等等。

10.住的展覽館：您□尚未參觀、□已參觀　次以上了，不過希望在　等方面能加予改善。

中心　發開築建華中　辦主　館覽展的住

特設分支機構

一、本中心爲增進住的享受，提高住的展覽館，以提供「住」的一切服務外，並展示各式高級家具、電化製品、衛生設備、不銹鋼廚台、以及各類建材與裝飾手工藝品等，凡住的一切，應有盡有，除供選購比較外，並以特價供應。

二、茲因外埠客戶紛紛要求，決擴充全省性的銷售服務網。普設分支機構合作經營，免聘各地具有才幹的經理人，共同爲促進住的享受而效力。

三、凡在各大市鎮居住十年以上，聲譽良好，並能提供交通方便的適當場所，以供設置分公司、辦事處或服務站等，請將位置圖及負責人之自荐書，包括履歷、照片、社會關係及經營構想郵寄本中心秘書處，合者約談。

四、另徵聘各地業務代表及分支機構職員，凡對右述業務有興趣者，均可將自荐函、照片及希望待遇，寄本中心住的展覽館業務處應徵，辦法即寄。

中華建築開發中心　敬啓

施61—110—3(80)號

交通部台灣區高速公路工程局辦理國內營造廠商登記公告

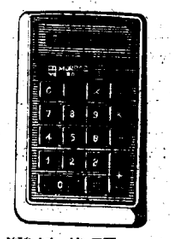
中華民國六十一年十一月廿日　施61—110—3(80)號

請詳見十一月廿日本報第八版原公告

美國製唯一手提交直兩用

MONROE

電子計算機



小種類多，性能優，歡迎參觀！

台灣總代理

永通實業股份有限公司

台北市重慶南路一段11號 TEL.311441

Bell & Howell　Helanca

全國唯一一貫作業使用「夏蘭佳」之製造廠商

●伸縮絲、布與針織成衣●

■主要外銷產品

■尼龍和多元脂（特多龍）伸縮絲．針織衣服：

■男女游泳裝、童裝、男女襯衫、男運動衫、女套頭裝、女人襯裙、其他成衣等．

■尼龍和特多龍針織布（提花、平織和圖染紙印花布）．

●中瑞技術合作●

裕成企業股份公司

地址：台北市民權西路一二二號

電話：五一五一四一一九（九線）

珀娜與我的家

珀娜彩色

全家歡聚樂融融

在邁進三C時代（彩色電視機、冷氣機、小轎車）第一步，我家決定先選購國際牌珀娜彩色電視機。

自從擁有了珀娜彩色電視機，畫面特別清晰，色彩格外鮮艷，如果使用國際牌珀娜彩色電視機來欣賞好看的電視節目，一定更能賞心悅目。

慶祝週慶舉辦大贈送，隨貨贈送、新婚加送

（期間61年10月10日至12月10日）

★凡購買國際牌彩色電視機乙台，隨貨贈送高級太空被乙床

生活情趣大大改變了；孩子的爹，每天都準時下班回家，小寶做完功課再也不亂跑了！

晚餐後，全家歡聚，享受珀娜彩色的優美畫面，其樂融融。而且，每逢播出特別節目時，左隣右舍都上咱們家來一同觀賞，她們都說，這部國際牌珀娜彩色電視機，畫面特別清晰，色彩格外鮮艷，如果使用國際牌珀娜彩色電視機來欣賞好看的電視節目，一定更能賞心悅目。

珀娜彩色 — 機種齊全

19吋 TK-7900D　標準價格19,900元

20吋 TK-8000D　標準價格20,900元

20吋 TK-8300D　標準價格21,500元

20吋 TK-8600D　標準價格22,300元

20吋 TK-8800L　標準價格22,900元

18吋 TR-1800D〈全晶體〉　標準價格電視機22,000元　裝飾架　450元

20吋 TR-9000D〈全晶體〉　標準價格25,500元

（上列各機種天線安裝費另計）

《新發售》

彩色金龍

20吋 TK-8400D

標準價格 21,500元

（天線安裝費另計）

National　台灣松下電器

國際牌珀娜彩色電視機

台灣松下電器股份有限公司 榮譽出品　國際電化商品股份有限公司 總代理

請收看本公司提供電視節目——台視　虎胆妙算　每週日20：30～21：30

中視　英雄膽　每週　一、三、五、六　20：00～20：30

華視　望你早歸　每週日、二、三、六19：30～20：00　鳳山虎　每週四20：30～21：00

徵求大廈

平立面設計

第一名：3萬元

第二名：1萬元

第三名：5仟元

佳作（五名）：各3仟元

慰勞獎（二十名）：紀念品

限期：61年12月10日前交件

「本項徵求案詳細內容以簡章規定爲準」

簡章備索　電話527035．527046

中華建築開發中心　中山北路一段82號住的展覽館三樓

工業安全的保障

小機件．大助手

Aeroquip

軟管．接頭

●世界專利．品質最佳

●原裝供應．安全耐用

●形式最多．安裝簡便

中國總代理：儒燃貿易有限公司

郵政信箱：台北第763號

總經銷：益弘企業公司

地　址：台市仁愛路二段87號

電　話：365396．342008

行政院國軍退除役官兵輔導委員會台北紙廠廢水處理設備工程招標公告

詳細內容請閱十一月廿一日本報第五版原公告

大量進口　萬能活動鋼窗　現貨供應

STORMLINE LOUVRE WINDOWS

徵求全省各地經銷商

防颱安全

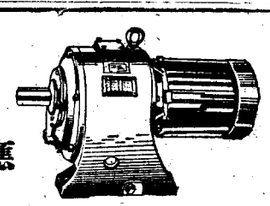
防盜可靠

全能通風

歡迎採用

瑞茂有限公司　台北市民權西路34號三樓　TEL: 586183~5(三線)

日立　原裝供應



齒輪減速機．各種變速馬達．變速機械

立益機電有限公司　總代理

台北市農安街125巷35號

電話：台北582665．550841　高雄：296706

謝感

我們這次在台北市主辦國際青年商會第廿七屆世界大會，承蒙政府首長、黨政機關、大衆傳播界、工商界、民間社團及學校的鼎力支持協助，使得大會美滿結束。

世界總會和各國代表對大家熟誠的款待，都有賓至如歸的感覺。對我們的籌備工作，非常讚賞，並且留下深刻的印象。

在這裏，我們對大家的愛護和支持，表示十二萬分的謝意。

國際青年商會第廿七屆世界大會籌備委員會　敬謝

歷史悠久　信譽卓著

中國力霸公司

●力霸鋼架，高樓鋼架。

●預力混凝土橋樑，預力版。

●預力預鑄房屋。

●冷鋌機械，鐵路橋樑。

●各式航運貨櫃。

●承辦合建房屋。

力霸大樓

地點適中．設備完善

餘間無多．欲購從速

地址：台北市林森北路372號

中台

備設旅餐流一準標際國

市區中心　交通方便．．．

新天地大飯店

號五十巷五七一路山中市中台：址地